

**Zmluva
o nájme nebytových priestorov
č. 3139**

uzavretá v zmysle zákona č. 116/90 Zb. v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

- 3. MESTO PREŠOV, SPRÁVCA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, Hlavná 73, 080 68**
Prešov, zastúpené správcom nebytových priestorov Prešov REAL, s.r.o.,
Slovenská 40, 080 01 Prešov I
IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679,
zastúpené: **Mgr. Peter Bobko, konateľ**
Martin Buranovský, konateľ
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Prešov**
Číslo účtu: **6619911059/1111, VS 3139 KS 0308**

ako prenajímateľ

a

- 2. Agáta Halická**
Bydlisko: XXXXXXXXXX
Registrácia: **Obvodný úrad Prešov**
sp. č.: **OŽP-Z/2010/11185-2** dňa: **24.11.2010**
Obchodné meno: **Agáta Halická**
IČO: **45 950 326** DIČ: **1048798817**

ako nájomca

**Čl. I
PREDMET ZMLUVY**

1/ Prenajímateľ na základe oznámenia mesta Prešov, č. **M/6295/2011** zo dňa **02.02.2011**, ktoré je vlastníkom nehnuteľnosti a v súlade s § 476 a 477 Obchodného zákonníka, prenajíma nájomcovi do užívania nebytové priestory nachádzajúce sa v objekte č. súpisné **4791**, k. ú. **Prešov**.

- 2/ Objekt sa nachádza v Prešove na ulici: **Námestie Kráľovnej pokoja č.3**
3/ Prenajíma sa časť objektu: **1.nadzemné podlažie**
4/ Nebytové priestory o výmere: **51,14 m²**

**Čl. II
ÚČEL NÁJMU**

- 1/ Nebytové priestory sa prenajímajú nájomcovi za účelom:
prevádzkovanie kvetinárstva.
2/ Nájomca sa zaväzuje užívať prenajaté nebytové priestory výlučne na dohodnutý účel.

Čl. III DOBA NÁJMU

- 1/ Nájomný vzťah vzniká dňom: **01.03.2011** a uzatvára sa **na dobu neurčitú**.
- 2/ Počas doby nájmu môžu zmluvné strany skončiť nájom dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. IV NÁJOMNÉ

Nájomné je zmluvnými stranami dohodnuté takto:

1/ V zmysle „Smernice primátora mesta Prešov SP – 22, ktorou sa určujú pravidlá pre prenechávanie nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Prešov do nájmu“ bolo dohodnuté **ročné** nájomné za užívanie nebytových priestorov vo výške **2376,48 EUR** podľa výpočtového listu.

2/ Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne upraviť výšku nájomného formou písomného oznámenia o zvýšení nájomného v prípade zmeny cenových predpisov, resp. iných všeobecne záväzných právnych predpisov prenajímateľa upravujúcich nájomné za prenájom nehnuteľnosti.

3/ Prenajímateľ má právo jednostranne upraviť výšku nájomného o priemer inflačného koeficientu a priemernej nominálnej mzdy uverejnenej Štatistickým úradom SR za príslušný kalendárny rok. Takto upravené nájomné je nájomca povinný platiť od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom mu bolo doručené písomné oznámenie od prenajímateľa o úprave výšky nájmu (výpočtový list).

Čl. V ÚHRADA NÁJOMNÉHO

1/ Nájomca uhrádza nájomné s dňom splatnosti 5. (piaty) deň bežného mesiaca kalendárneho roka.

Nájomca je zároveň povinný do 5 dní od podpísania tejto zmluvy uhradiť na účet prenajímateľa jednorázovo finančnú zábezpeku (depozit) vo výške mesačného nájomného, ktorá bude slúžiť na úhradu splatnej pohľadávky prenajímateľa v prípade predčasného zrušenia nájmu zo strany nájomcu. Prvá úhrada je splatná 5. (piaty) deň od podpísania tejto zmluvy.

Nájomca uhrádza nájomné vo výške:

dňa 05.03.2011 – **198.04 EUR** (depozit)

dňa 05.03.2011, 05.04.2011, 05.05.2011 atď. vždy piaty kalendárny deň mesiaca v roku až do fyzického odovzdania nebytových priestorov resp. zmeny výpočtového listu vo výške – **198.04 EUR**

Ak je nájomca v omeškani s úhradou nájomného, prenajímateľ je oprávnený účtovať mu poplatok za výzvu na úhradu (telefonickú či písomnú) vo výške 1,66 EUR za mesiac, v ktorom bol nájomca na úhradu vyzvaný.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania nájomcu s platením nájomného, má prenajímateľ právo požadovať úroky z omeškania v zmysle Občianskeho zákonníka.

Čl. VI TECHNICKÝ STAV NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

1/ Nájomca preberá nebytové priestory v stave existujúcom ku dňu podpísania zmluvy o nájme a prehlasuje, že stav nebytových priestorov mu je známy a s týmto súhlasí.

2/ Nájomca sa zaväzuje, užívať elektrické spotrebiče, ktoré zodpovedajú príslušným normám tak, aby neprekročili prúdové zaťaženie jednotlivých obvodov. V prípade nedodržania stanoveného zaťaženia, vzniknuté škody hradí nájomca. Zásah do elektrickej inštalácie nájomca môže urobiť len na základe vopred daného písomného súhlasu prenajímateľa.

3/ Nájomca je povinný prevádzku sprevádzkovať v lehote 60 dní od podpísania tejto zmluvy.

Čl. VII PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1/ Vzájomné práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu sa spravujú príslušnými ustanoveniami platného zákona č. 116/90 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.

2/ Nájomca je povinný uhrádzať všetky náklady spojené s obvyklým udržiavaním nebytových priestorov, minimálne v rozsahu, uvedenom v nariadení vlády č. 87/1995 Z.z..

3/ Úpravy stavebného charakteru v prenajatých priestoroch môže nájomca vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka a rozhodnutia stavebného úradu MsÚ.

4/ Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má prenajímateľ urobiť a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.

5/ Nájomca je povinný znášať obmedzenia v predmete nájmu v rozsahu potrebnom počas realizácie opráv, resp. údržby objektu, v rámci ktorého sa predmetné nebytové priestory nachádzajú.

6/ Nájomca je povinný do 10 dní oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity, ako i iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájomný vzťah.

7/ Písomnosti týkajúce sa nájomného vzťahu doručuje prenajímateľ do sídla nájomcu. Účinky doručenia písomnosti pre nájomcu nastanú aj vtedy, ak písomnosť prevezme pracovník nájomcu v prenajatých nebytových priestoroch. Odmietnutie prijatia zásielky má za následok, že zásielka sa považuje za doručenie pre nájomcu.

8/ Nájomca je povinný bezodkladne od vyrozumienia prenajímateľa o vzniku havárie v prenajatom objekte umožniť prenajímateľovi prístup k dôležitým zariadeniam objektu (k rozvodu ÚK, plynu, elektriny a pod.).

9/ Nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za protipožiarnu ochranu prenajatých priestorov a zaväzuje sa vykonať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie, v zmysle zákona SNR č. 314/01 Z.z. o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov.

10/ Nájomca môže prenechať nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu iným fyzickým a právnickým osobám len s písomným súhlasom vlastníka týchto nebytových priestorov.

11/ Posledný deň nájmu je nájomca povinný všetky prenajaté priestory vypratáť a vypratané odovzdať do troch dní prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom ich primeranému opotrebeniu, ak sa s prenajímateľom písomne vopred nedohodne inak. V prípade, ak nájomca vykoná úpravy v nebytových priestoroch bez písomného súhlasu, je povinný uviesť nebytové priestory do pôvodného stavu. Pri odovzdaní priestorov sa spíše protokol, v ktorom obe strany skonštatujú stav odovzdávaných priestorov.

V prípade neodovzdania nebytových priestorov prenajímateľovi po uplynutí doby nájmu, t.j. na základe výpovede, dohody, resp. uplynutím času, na ktorý bol nájom dojednaný, si prenajímateľ

vyhradzuje právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške mesačného nájmu, za každý aj začatý mesiac neoprávneného užívania priestorov.

Nájomca týmto splnomocňuje prenajímateľa na vypratanie predmetného nebytového priestoru na náklady nájomcu.

12/ Nájomca zodpovedá za čistotu a údržbu chodníka prilahlého k nebytovému priestoru.

13/ Prenajímateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla nájomcovi na vlastnom hnuteľnom majetku vnesenom do prenajímaných priestorov.

14/ Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu použitia elektrických a podobných zariadení využívaných nájomcom alebo inými osobami v prenajatých nebytových priestoroch.

15/ Nájomca je povinný na vlastné náklady udržiavať presklené časti nebytového priestoru v neporušenom stave.

16/ Na dodávku energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov, v zmysle tejto nájomnej zmluvy, uzavrie nájomca zmluvu so správcom nebytových priestorov PREŠOV REAL, s.r.o..

Na odber elektrickej energie a na vývoz domového odpadu uzavrie nájomca samostatný zmluvný vzťah a doklady o tom predloží prenajímateľovi do 15 dní od podpísania zmluvy.

17/ Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ má na zabezpečenie nájomného záložné právo k hnuteľným veciam, ktoré sa nachádzajú v predmetnej nehnuteľnosti a patria nájomcovi v súlade s ustanoveniami § 151 a nasl. § 672 Občianskeho zákonníka.

ČI. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je výpočtový list.

2/ Zmluva bola napísaná v dvoch vyhotoveniach – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.

3/ Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si prečítali, rozumejú jej, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

*Konverzný kurz: 30.1260

V Prešove dňa 28.02.2011


Nájomca:



Agáta Halická


Prenajímateľ:

MESTO PREŠOV
MESTSKÝ ÚRAD
PREŠOV 040 01



Mgr. Peter Bobko
konateľ

Martin Buranovský
konateľ



VÝPOČTOVÝ LIST

K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 3139

1. MESTO PREŠOV, SPRÁVA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, HLAVNÁ 73, PREŠOV,
zastúpené správcom nebytových priestorov **PREŠOV REAL s.r.o.**

Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679

Zastúpený: **Mgr. Peter Bobko, konateľ**

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Prešov**

Číslo účtu: **6619911059/1111 VS 3139 KS 0308**

Prenajímateľ nie je platcom DPH.

ako prenájomca

a

2. Agáta Halická

Bydlisko: **082 42 Radatice 196**

Registrácia: **Obvodný úrad Prešov**

Sp.č.: **OŽP-Z/2010/11185-2** dňa: 24.11.2

Obchodné meno: **Agáta Halická**

IČO: **45950326** DIČ: **1048798817**

ako nájomca

Údaje o užívanom nebytovom objekte

Adresa: **Námestie Kráľovnej pokoja č.3**

Poloha v dome: **I.nadzemné podlažie**

Pôvodné určenie: **predajňa kvetov**

Spôsob využitia: **prevádzkovanie kvetinárstva**

Počet osôb: **3**

1. Vykurovanie:

a/ Teplá voda: **áno**
centrálne z kotelne

2. Vybavenie nebytového objektu:	počet:		počet:
a/ kúpeľní:	0	e/ splachovacích WC:	1
b/ sprchovacích kútov:	0	f/ iných soc. zariadení:	0
c/ umývarní:	0	g/umývadiel:	1
d/ WC spoločných s iným užív.:	0	h/ kuchynská linka:	0
i/ spoločné umývadlá:	0	j/ spoločné sprchy:	0
k/ pisoár:	0	l/ drezy	0

3. Výťahy:

a/ osobné b/ nákladné

4. Služby, ktoré užívateľ obstará sám:

samostatný zmluvný vzťah na odber elektrickej energie a na vývoz domového odpadu

5. Rozmery miestností, spôsob využitia a výpočet ročného nájomného:

Por.č ísl.	Poč et	Spôsob využitia	Podlahová plocha	Vykurovaná plocha	Prep.koef.	Vykurovaná Prep.plocha	Sadzba v EUR	Ročný nájom v EUR
1	1	predajňa	35.90	35.90	2.45	87.96	46.470000	1668.27
2	1	sklad	2.46	2.46	1.00	2.46	46.470000	114.32
3	1	sklad pomocný	11.74	11.74	1.00	11.74	46.470000	545.56
4	1	sociálne zariadenie	1.04	1.04	1.00	1.04	46.470000	48.33
SPOLU:			51.14	51.14		103.20		2376.48

Konverzný kurz:

30.1260

71593.84 SKK

V Prešove dňa 28.02.2011

Nájomca:

Halická!

Agáta Halická

Prenajímateľ:

[Signature]
Mgr. Peter Bobko
konateľ

[Signature]
Martin Buranovský
konateľ

NESTO PREŠOV
MESTO PREŠOV
MESTO PREŠOV

ZMLUVA NA DODÁVKU ENERGIE A SLUŽIEB Č. 3139

3. PREŠOV REAL, s.r.o.

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka číslo: 2847/P

IČO: 31 722 814 DIČ 2020521393 IČ DPH: SK2020521393

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 1019764005/1111 VS 3139KS 0308

ako poskytovateľ

a

2. Agáta Halická

Bydlisko: [REDAKOVANÉ]

Registrácia: Obvodný úrad Prešov

sp. č.: OŽP-Z/2010/11185-2 dňa: 24.11.2010

Obchodné meno: Agáta Halická

IČO: 45 950 326 DIČ: 1048798817

ako odberateľ

Čl. I PREDMET ZMLUVY

5. Predmetom zmluvy je dodávka energií a služieb do Vám prenajatých nebytových priestorov mestom Prešov v zmysle nájomnej zmluvy č. 3139 zo dňa 28.02.2011.
6. Objekt sa nachádza v Prešove na ulici:
Námestie Kráľovnej pokoja č.3, I.nadzemné podlažie, 51,14 m².

Čl. II DOBA TRVANIA A SKONČENIA PRÁVNEHO VZŤAHU

3. Zmluvné strany uzatvárajú predmetnú zmluvu na dobu neurčitú s účinnosťou od **01.03.2011**.
2. Zmluvné strany môžu skončiť zmluvu dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. III

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Pri uzatvorení zmluvy odberateľ zaplatí jednorázovo finančnú zábezpeku vo výške mesačnej platby, podľa dohody o platbách, ktorá bude slúžiť na úhradu splatnej pohľadávky poskytovateľa v prípade predčasného ukončenia zmluvného vzťahu zo strany odberateľa.

Odberateľ uhrádza platby za poskytované energie a služby (ďalej predmet zmluvy) vo výške podľa dohody o platbách. Deň splatnosti je dohodnutý ako posledný deň obdobia, za ktoré sú energie a služby dodané. (Deň splatnosti je zhodný s dňom vzniku daňovej povinnosti).

Ak je odberateľ v omeškaní s úhradou energií a služieb v zmysle tohto článku, poskytovateľ je oprávnený účtovať mu poplatok za výzvu na úhradu /telefonickú či písomnú/ vo výške 1,66€ bez DPH za každý mesiac, v ktorom bol odberateľ na úhradu vyzvaný, a to vo vyúčtovaní v zmysle Čl. III bod 3 tejto zmluvy.

2. V prípade poskytovania ďalších služieb neuvedených v dohode o platbách, alebo bežnej opravy a údržby v rozsahu nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., má poskytovateľ právo tieto prefakturovať odberateľovi vo vyúčtovaní v zmysle Čl. III bod 3 tejto zmluvy.

Platby za energiu a služby vychádzajú z reálnych cien, platných v čase uzatvárania zmluvy a sú stanovené v dohode o platbách.

V prípade, že v priebehu roka dôjde k cenovým pohybom, zmene DPH, prípadne k nedoplatku z vyúčtovania za predchádzajúce obdobie, poskytovateľ má právo jednostranne upraviť ich výšku zaslaním novej dohody o platbách.

3. Poskytovateľ energií a služieb po vykonaní odpočtov za spotrebovanú energiu a služby podľa dokladov dodávateľov predloží odberateľovi jedenkrát ročne – najneskôr do 31.05. nasledujúceho roka – vyúčtovanie dohody o platbách a ostatných služieb uvedených v Čl. III body 1 a 2 za predchádzajúci kalendárny rok /dobropis/čarchopis/ v cenách platných pre obdobie uskutočnenej a fakturovanej dodávky energie a služieb, v ktorom bude účtovať dohodnutý manipulačný poplatok 6,64 EUR bez DPH. Podklady k fakturácii sú k dispozícii u poskytovateľa energií a služieb.

Náklady spojené s odkanalizovaním odpadových vôd Vám budú vyfakturované v ročnom vyúčtovaní po obdržaní dodávateľských faktúr.

4. Čarchopis je splatný do 10. dňa po jeho doručení. Dobropis je splatný len na základe písomnej žiadosti odberateľa. Ak odberateľ nepožiadá o vrátenie preplatku do 15 dní od doručenia dobropisu, bude mu započítaný na ďalšie obdobie.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania odberateľa s platením za poskytované energie a služby, má poskytovateľ právo požadovať úroky z omeškania v zmysle Občianskeho zákonníka.

Poskytovateľ si vyhradzuje v prípade omeškania odberateľa právo pristúpiť k odpojeniu energií a služieb do predmetu nájmu formou písomného oznámenia dátumu odpojenia energií.

Čl. IV
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je dohoda o platbách.
2. Písomnosti týkajúce sa vzájomného vzťahu doručuje poskytovateľ do sídla odberateľa. Účinky doručenia písomností pre odberateľa nastanú aj vtedy, ak písomnosť prevezme pracovník odberateľa v prevádzke nebytových priestorov. Odmietnutie prijatia zásielky má za následok, že zásielka sa považuje za doručенú pre odberateľa.
3. Zmluva bola napísaná v dvoch vyhotoveniach – pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu si prečítali, rozumejú jej, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.
5. Táto zmluva na dodávku energie a služieb nadobúda účinnosť dňom **01.03.2011**.

V Prešove, dňa **28.02.2011**

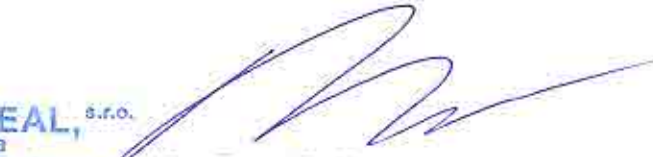
Odberateľ:

Halická

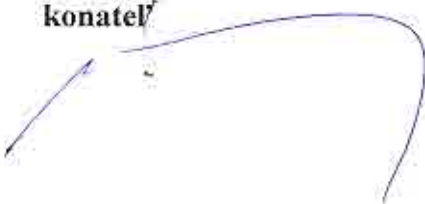
Poskytovateľ:

Agáta Halická

PREŠOV REAL, s.r.o.
správca
nebytových priestorov
Slovenská 40, 080 01 Prešov
IT


Mgr. Peter Bobko
konateľ

Martin Buranovský
konateľ



DOHODA O PLATBÁCH

K ZMLUVE NA DODÁVKU ENERGIE A SLUŽIEB Č. 3139

Faktúra za opakované zdaniteľné plnenie v zmysle zákona o DPH v znení neskorších predpisov.

č. faktúry : RRMM3139, napr. 11013139, 11023139 atď.

1. PREŠOV REAL, s.r.o.

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka číslo: 2847/P

IČO: 31 722 814 DIČ: 2020521393 IČ DPH : SK2020521393

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Martin Buranovský, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 1019764005/1111 VS 3139 KS 0308

ako poskytovateľ

a

2. Agáta Halická

Bydlisko: 082 42 Radatice 196,

Registrácia: Obvodný úrad Prešov

sp. č.: OŽP-Z/2010/11185-2 dňa: 24.11.2010

Obchodné meno: Agáta Halická

IČO: 45 950 326 DIČ: 1048798817

ako odberateľ

Dodanie tovaru a služieb dňa 31.03.2011, 30.04.2011, 31.05.2011 atď., vždy v posledný deň bežného mesiaca až do 31.12.2011, príp. do fyzického odovzdania nebytových priestorov, resp. zmeny dohody o platbách:

Rozpis platieb v zmysle Čl. III bod 1 zmluvy je nasledovný:

	cena bez DPH	sadzba DPH	daň	spolu s DPH
Vykurovanie	70.00	20%	14.00	84.00
Vodné a stočné	10.00	20%	2.00	12.00
El. energia	0.00	20%	0.00	0.00
Plyn	0.00	20%	0.00	0.00
Ovládač	0.00	20%	0.00	0.00
Smeti	0.00	20%	0.00	0.00
Upratovanie	0.00	20%	0.00	0.00
Údržba	0.00	20%	0.00	0.00
Poplatok	0.00	20%	0.00	0.00
Spolu EUR	80.00	20%	16.00	96.00

Depozit		96.00
----------------	--	--------------

V Prešove dňa 28.02.2011

Prevzal:



Poskytovateľ:

Agáta Halická



Mgr. Peter Bobko
konateľ

PREŠOV REAL, s.r.o.
správca
nebytových priestorov
Slovenská 40, 080 01 Prešov

Martin Buranovský
konateľ

